

Prot. 05535/C1R13

Pomigliano d'Arco, 10 luglio 2014

CONTRATTO IN FORMA PUBBLICA

Programma Operativo Nazionale
Attuazione POR Campania
Fondi Strutturali 2007-2013
"Obiettivo C Azione 1" finanziato con il FSE
Circolare straordinaria prot. n. AOODGAI/11547 del 8/11/2013
COD.: C-1-FSE04 POR CAMPANIA-2013-1

Viaggio-studio all'estero a Madrid
Titolo Progetto "DIVERTIRSE STUDIANDO"

CUP: E58F13000180007
CIG: 5759845674

REPUBBLICA ITALIANA

L'anno 2014 addì 10 nel mese di luglio a Pomigliano d'Arco in via Fiuggi 14 presso l'Istituto Scolastico ISIS EUROPA sono presenti

- La prof.ssa Rosanna Genni DS, in qualità di rappresentante legale dell'Istituto Scolastico;
- Il Dott. Michele Palumbo, in qualità di rappresentante legale/titolare dell'impresa "Ganimede Viaggi" sita in Pimonte (NA) alla via Resicco, 9
- Il Dott. Libero Di Leo, DSGA, in qualità di Ufficiale rogante

PREMESSO

- che il Dirigente Scolastico ha indetto, con Decreto del 08/05/2014 n° prot. 3218/ut, una procedura di appalto di servizi elencati nell'allegato II B del Codice degli appalti, ai sensi dell'art. 20 e dell'art. 21 del D.Lgs 163/2006, per l'acquisizione di una azienda che curi l'organizzazione di un viaggio-studio a Madrid previsto nell'ambito dell'azione C1, autorizzata nell'ambito del Piano Integrato degli interventi PON FSE - Misura straordinaria POR per l'A.S. 2013-2014.
- che, a seguito di indagine di mercato, sono stati individuati i soggetti potenzialmente idonei alla realizzazione del servizio in oggetto;
- che in data il DSGA ha inviato contestualmente a n. 10 aziende lettera di invito;

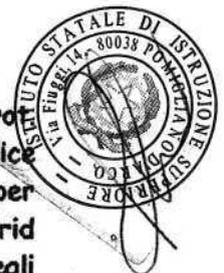
GANIMEDE VIAGGI S.R.L.

011 - 80050 PIMONTE (NA)

081 - 80050 PIMONTE (NA)

CF. 0810000131217

0810000131217



- che hanno risposto, mediante presentazione di offerta tecnica ed economica, n° 8 concorrenti;

VISTO

- la nomina della Commissione Giudicatrice nominata con decreto del Dirigente Scolastico del 27/05/2014 prot. 03924/ut ;
- Il prospetto comparativo del 29/05/2014
- il verbale del 29/05/2014 della Commissione Giudicatrice che individua l'aggiudicatario;
- l'esito positivo del controllo della documentazione attestante i requisiti di ordine generale e tecnico -professionali, richiesta all'operatore economico aggiudicatario

CONSIDERATO

- che a seguito dell'espletamento delle procedure di valutazione delle offerte economiche pervenute, Ns. protocollo 3902 del 26/05/2014, l'azienda "Ganimede Viaggi" sita in Pimonte (NA) alla via Resicco, 9 si classificava in graduatoria come 1° operatore economico con una offerta economica pari ad € 42.200,00 (iva inclusa) onnicomprensivo di tutto quanto indicato nel capitolato tecnico e comprensivo di tutti i servizi accessori necessari per la realizzazione dell'oggetto del bando, a fronte dell'importo complessivo a base d'asta di € € 42.500,00, iva inclusa;
- che come riportato al punto 18 del bando "nei casi previsti al comma 2 dell'art. 311 e là dove ricorrano i presupposti normativi previsti dall'art.132 del Codice degli Appalti, per i lavori, e dell'art. 311 del D.P.R. 207/2010 la stazione appaltante si riserva la possibilità di avvalersi del c.d. quinto d'obbligo, e cioè di chiedere all'esecutore dell'appalto una variazione in aumento o in diminuzione delle prestazioni fino a concorrenza di un quinto del prezzo complessivo previsto dal contratto, previa sottoscrizione di un atto di sottomissione, agli stessi patti, prezzi e condizioni del contratto originario senza diritto ad alcuna indennità ad eccezione del corrispettivo relativo alle nuove prestazioni";

TENUTO CONTO

- che la cifra risultante tra la base d'asta e la cifra offerta per la fornitura del materiale è pari ad € 300,00 minore di un quinto del prezzo complessivo previsto dal contratto;
- della Ns. richiesta per una ulteriore attività culturale oltre a quelle già offerte;
- della disponibilità da parte dell'azienda ad effettuare ulteriore attività culturale per l'importo di € 300,00;



GANIMEDE VIAGGI S.R.L.

Via Resicco, 1 - 80050 PIMONTE (NA)

Tel. 081/8740054 Fax 081/8792780

C.F. 80148740054

Si conviene e si stipula quanto segue

Art. 1

Le premesse fanno parte integrante e sostanziale del presente provvedimento.

Art. 2

Le premesse, la lettera di invito, l'offerta presentata dall'affidatario costituiscono parte integrante del presente contratto.

L'esecuzione del presente contratto è regolato:

- dalle clausole e dai documenti richiamati nel presente contratto;
- dalle "Disposizioni e Istruzioni per l'attuazione delle iniziative cofinanziate dai Fondi Strutturali Europei 2007/2013";
- dalla Circolare autorizzativa nota del MIUR del 27/02/2014 Prot. n: AOODGAI\ 1829
- dalla normativa comunitaria e nazionale vigente, con particolare riferimento alla normativa in materia di appalti pubblici (D.Lgs 163/2006) e dal relativo regolamento di attuazione (Regolamento di esecuzione del Codice dei Contratti Pubblici D.P.R. 5 ottobre 2010, n. 207)

Art. 3

Oggetto del presente contratto è l'organizzazione di un viaggio-studio della durata di tre settimane, con destinazione Madrid comprendente:

- Viaggio in aereo andata e ritorno compreso il transfer dalla sede della sistemazione in hotel all'aeroporto e viceversa.
- Vitto e alloggio per tutti i partecipanti, in sistemazione alberghiera, con trattamento di pensione completa - sistemazione degli allievi in camere triple o quadruple e singole per i docenti accompagnatori, tutte con servizi privati - così come specificato nei capitoli tecnici;
- Attività di formazione presso un istituto linguistico idoneo ad erogare all'estero l'attività formativa di lingua inglese di 60 h presso una scuola partners a scelta dell'offerente;
- Transfert giornaliero dall'albergo alla sede del corso;
- Attività culturali proposte a carico dell'offerente - visite a musei, istituzioni, aziende e altre strutture produttive del territorio, spettacoli teatrali, ecc. - che contribuiscano ad una migliore comprensione della realtà culturale.
- Tutto quanto altro indicato nel capitolato tecnico, comprensivo di tutti i servizi accessori necessari per la realizzazione dell'oggetto del bando.

Art. 4

Le prestazioni richieste all'aggiudicatario sono specificamente riportate nella lettera di invito e dell'offerta presentata dall'affidatario:

GANIMEDE VIAGGI S.R.L.

Via Resicep, 11 - 80050 PIMONTE (NA)

54 Fax 081 2780

060 17

Poliquità Napoli



- Viaggio in aereo andata e ritorno compreso il transfer dalla sede della sistemazione in hotel all'aeroporto e viceversa.
- Vitto e alloggio per tutti i partecipanti, in sistemazione alberghiera, con trattamento di pensione completa - sistemazione degli allievi in camere triple o quaduple e singole per i docenti accompagnatori, tutte con servizi privati
- Attività di formazione 60 h presso un istituto linguistico idoneo ad erogare all'estero l'attività formativa di lingua inglese
- Tickets per mezzi di trasporto per tutti i partecipanti
- Attività culturali - visite a musei, istituzioni, aziende e altre strutture produttive del territorio, spettacoli teatrali, ecc. - che contribuiscano ad una migliore comprensione della realtà culturale.
- Copertura assicurativa
- N° alunni 17
- N° 2 tutor di accompagnamento
- n° 2 biglietti aerei extra di A/R per consentire l'alternarsi dei tutor a metà percorso

Il tutto per € 42.500,00 (quarantaduemilacinquecento/00) (iva inclusa) omnicomprendivo di tutto quanto indicato nel capitolato tecnico e comprensivo di tutti i servizi accessori necessari per la realizzazione dell'oggetto del bando.

Art. 5

Il presente contratto vincola l'affidatario e l'Istituto Scolastico dalla data della sua sottoscrizione.

Il presente contratto ha la durata di tre (mesi) dalla data della sua sottoscrizione

Art. 6

L'affidatario si impegna ad eseguire tutte le attività derivanti a qualunque titolo dal presente contratto, lettera di invito e offerta approvati dall'Istituto Scolastico, secondo le condizioni, modalità e termini ivi contenute senza aver diritto ad alcun compenso ulteriore oltre il corrispettivo di cui all'art. 9.

Sono a carico dell'affidatario, intendendosi ricompresi nel corrispettivo contrattuale, tutti gli oneri ed i rischi relativi e/o connessi alle attività ed agli adempimenti necessari per l'esecuzione delle prestazioni oggetto del presente contratto, nonché ogni attività che si rendesse necessaria per l'espletamento delle stesse o, comunque, opportuna per un corretto adempimento delle obbligazioni previste.

L'affidatario si obbliga ad eseguire le attività a "perfetta regola d'arte" e nel rispetto di tutte le norme e prescrizioni, anche di tecniche e di sicurezza vigenti e di quelle eventualmente emanate nel corso della durata contrattuale.

L'affidatario si impegna ad ottemperare a tutti gli obblighi verso i propri dipendenti derivanti da disposizioni legislative e regolamentari vigenti in materia di lavoro, previdenza, assicurazione e disciplina infortunistica assumendo a proprio carico tutti i relativi oneri. In



particolare, si impegna a rispettare nell'esecuzione delle prestazioni derivanti dal presente contratto le norme di cui al D.Lgs del 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii.

L'affidatario, con la sottoscrizione del presente atto, dichiara e garantisce che tutte le risorse impiegate nello svolgimento delle attività definite dal presente contratto sono dotate di idonea copertura assicurativa per danni riportati nell'esecuzione delle prestazioni in tutti i luoghi in cui si svolgerà la stessa.

L'affidatario si obbliga, altresì, ad applicare, nei confronti delle persone che a qualsiasi titolo collaborano alla realizzazione dei servizi previsti dal presente contratto, i rispettivi CCNL di categoria, provvedendo, altresì, al versamento dei contributi assicurativi di legge, esonerando completamente l'Istituto Scolastico da ogni e qualsiasi responsabilità per danni prodotti a terzi in dipendenza di attività espletate in relazione al presente contratto.

L'affidatario si impegna a mantenere, durante l'esecuzione del contratto, un costante raccordo con l'Istituto Scolastico, e a collaborare al raggiungimento degli obiettivi che quest'ultimo ha, in qualità di beneficiario del POR Regioni Ob. Convergenza - III^ Procedura straordinaria - circolare straordinaria prot. n. 11547 del 8/11/2013 relativa all'azione C1 "Interventi formativi per lo sviluppo delle competenze chiave - comunicazione nelle lingue straniere" del Programma Operativo Nazionale: "Competenze per lo Sviluppo". - 2007IT051PO007 - finanziato con il FSE. Anno scolastico 2013/14.

Si impegna, altresì, a fornire dati e informazioni utili affinché l'Istituto Scolastico sia in grado di rispondere a richieste ed istanze nei confronti Organismo Intermedio del POR FSE Regione Campania 2007/2013.

L'affidatario qualora si verificano rinunce da parte dei partecipanti alle attività progettuali (anche il giorno stesso della partenza) si farà carico dei costi sostenuti per tutti quei servizi acquistati ma non concretamente fruiti dagli effettivi partecipanti. NON saranno rimborsate quelle spese sostenute per servizi per qualsiasi motivo non effettivamente fruiti dai partecipanti.

La violazione degli obblighi previsti dal presente articolo, potrà dar luogo al risarcimento di ogni danno nei confronti dell'Istituto Scolastico, e nei casi più gravi, alla risoluzione del contratto, ai sensi del successivo articolo 12

Art. 7

L'Istituto Scolastico acquisisce la titolarità esclusiva dei prodotti e servizi forniti, a seguito del presente contratto. Pertanto, potrà disporre senza alcuna restrizione la pubblicazione, la diffusione, l'utilizzo, la vendita, la duplicazione e la cessione anche parziale di dette opere dell'ingegno o materiali.

L'aggiudicatario dovrà espressamente fare richiesta per iscritto all'Istituto Scolastico per l'utilizzo dei suddetti prodotti/servizi. L'Istituto Scolastico, a fronte di tale richiesta, potrà o meno autorizzare l'utilizzo dei suddetti prodotti e/o servizi da parte dell'affidatario del servizio oggetto del presente contratto.



GANIMEDE VIAGGI S.R.L.
Via Risolone, 11 - 80058 PIMONTE (NA)
Tel. 081/8792780
Fax 081/8792780
Pec ganimede@virgilio.it
C.F. 01212170112
Pec ganimede@virgilio.it





Art. 8

L'affidatario, a garanzia degli obblighi contrattuali nascenti dalla sottoscrizione del presente contratto, presta una cauzione secondo le modalità di cui all'art. 113 del D.Lgs 163/2006, sotto forma di fideiussione assicurativa per un importo di € 4.250,00 (quattromiladuecentocinquanta), pari al 10% dell'importo contrattuale, come risulta da fideiussione assicurativa autenticata da notaio in allegato.

La cauzione si intende prestata dall'affidatario a garanzia dell'esatto adempimento di tutte le obbligazioni assunte con il presente contratto e dovrà essere valida per tutta la durata delle attività e sarà svincolata, previa verifica ed accettazione da parte dell'Istituto Scolastico, delle attività svolte. La garanzia sarà, pertanto, svincolata sola a seguito della piena ed esatta esecuzione delle prestazioni contrattuali.

Art. 9

L'Istituto Scolastico si riserva il diritto di verificare in ogni momento l'adeguatezza del servizio prestato dall'affidatario. In caso di esecuzione irregolare, mancato rispetto di quanto espressamente indicato nella lettera di invito, nell'offerta tecnica e nel presente contratto, l'Istituto Scolastico fisserà, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1454c.c., comma 2, il termine di 15 gg entro cui l'affidatario dovrà adempiere a quanto necessario per il rispetto delle specifiche norme contrattuali.

Nel caso in cui l'affidatario non provvede alla corretta e integrale del servizio per cause ad esso imputabili, l'Istituto Scolastico avrà la facoltà di risolvere il contratto per inadempimento, ovvero, in alternativa richiedere il pagamento di una penale pari al 10% dell'importo contrattuale, oltre al risarcimento dei danni conseguiti.

Per ogni giorno naturale e consecutivo di ritardo rispetto ai tempi di esecuzione del servizio oggetto del presente contratto, non imputabili all'Istituto Scolastico, ovvero a forza maggiore o caso fortuito, l'affidatario dovrà corrispondere una penale pari al 0,5% del corrispettivo contrattuale.

Art. 10

Il servizio oggetto del presente contratto è finanziato dal POR FSE Regione Campania
Il corrispettivo verrà liquidato con le seguenti modalità:

- 20% dell'importo complessivo aggiudicato, entro 20 giorni dalla stipula del contratto, previa presentazione di regolare fattura o documento contabile equipollente;
- 60% dell'importo complessivo aggiudicato, dopo 5 giorni dalla partenza, previa presentazione di regolare fattura o documento contabile equipollente
- 20% dell'importo complessivo aggiudicato, a titolo di saldo, dopo 10 giorni dalla data di ritorno previa presentazione di regolare fattura o documento contabile equipollente e di un report finale delle attività realizzate (per i servizi)



GANIMEDE VIAGGI S.R.L.
Via Resicore 10 - 80050 PIMONTE (NA)
Tel. 081/8749054 Fax 081/8792780
A/OH 081/872231217



Per i pagamenti di cui al comma 2 e per gli effetti di cui alla Legge del 13 agosto 2010, N. 136, l'aggiudicatario assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla medesima legge.

L'aggiudicatario si impegna a:

- utilizzare un conto corrente bancario o postale acceso presso una banca o presso la società Poste Italiane SpA e dedicato anche in via non esclusiva, alle commesse pubbliche;
- registrare sul conto corrente dedicato tutti i movimenti finanziari relativi all'incarico e, salvo quanto previsto dal comma 3 del citato articolo, l'obbligo di effettuare detti movimenti esclusivamente tramite lo strumento del bonifico bancario o postale;
- riportare, in relazione a ciascuna transazione effettuata con riferimento all'incarico, il codice identificativo di gara (CIG: 5759845674) e il codice unico di progetto (CUP-E58F13000180007) successivamente comunicato;
- comunicare all'Istituto Scolastico gli estremi identificativi del conto corrente dedicato, entro 7 gg dalla sua accensione o, qualora già esistente, dalla data di accettazione dell'incarico nonché, nello stesso termine, le generalità e il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di esso, nonché di comunicare ogni eventuale modifica ai dati trasmessi;
- rispettare ogni obbligo previsto dalla legge 136/2010, non specificato in questa sede.

Art. 11

Ai sensi e per gli effetti di quanto stabilito dal D.Lgs 30 giugno 2003, n. 196, in tema di trattamento dei dati personali, le parti dichiarano di essersi preventivamente e reciprocamente informate prima della sottoscrizione del presente atto esecutivo circa le modalità e le finalità del trattamento dei dati personali che verranno effettuati per l'esecuzione dell'atto medesimo.

Le parti dichiarano che i dati personali forniti con il presente atto esecutivo sono esatti e corrispondono al vero. Con il presente atto, le parti eseguiranno il trattamento dei dati necessari all'esecuzione del contratto stesso, in ottemperanza agli obblighi previsti dalla legge. Il trattamento dei dati saranno improntati ai principi di correttezza, liceità e trasparenza e nel rispetto delle misure di sicurezza.

Con la sottoscrizione del presente atto, le parti dichiarano di essersi reciprocamente comunicate oralmente tutte le informazioni previste dall'art. 13 del D.Lgs 30 giugno 2003, n. 196, ivi comprese quelle relative ai nominativi del responsabile e del titolare del trattamento e le modalità di esercizio dei diritti dell'interessato previste dal medesimo decreto.

Art. 12

Si conviene tra le parti che tutte le informazioni, dati, idee, metodi di cui il personale utilizzato dall'affidatario verrà a conoscenza nell'esecuzione del presente contratto devono essere considerati riservati. In tal senso l'affidatario si obbliga ad adottare con il personale preposto all'esecuzione delle attività tutte le cautele necessarie a tutelare la riservatezza di

GANIMEDE VIAGGI S.R.L.

Via Rescico, 11 - 80050 PIMONTE (NA)

081/5740004 Fax: 081/5792780

IAIO 2231217

Poloqualità Napoli

tali informazioni e/o documentazione, nonché a non divulgare alcuna notizia concernente le attività oggetto del contratto e a non fare utilizzo tale da arrecare pregiudizio all'Istituto Scolastico.

In caso di inadempienza agli obblighi previsti dal precedente comma, fermo restando il diritto dell'Istituto Scolastico di richiedere il risarcimento del danno, l'Istituto Scolastico avrà la facoltà di dichiarare risolto il presente contratto ai sensi dell'art. 1456 del c.c.

Fermo restando quanto previsto dal presente articolo, l'affidatario si impegna, altresì, a rispettare quanto stabilito dalle disposizioni di cui al D.Lgs 30 giugno 2003, n. 196 e dai relativi regolamenti di attuazione in materia di riservatezza.

Art. 13

Ferma restando l'applicazione delle penali e salva in ogni caso facoltà dell'esecuzione in danno, l'Istituto Scolastico avrà la facoltà di chiedere la risoluzione del contratto nei termini di cui al successivo comma 2.

Il presente contratto potrà essere risolto di diritto, su semplice comunicazione scritta, anche nel caso in cui l'affidatario perda i requisiti minimi richiesti per la partecipazione di cui alla lettera di invito, mediante i quali si è aggiudicato il presente contratto, nonché richiesti per la stipula del contratto stesso.

Nel caso di risoluzione, l'Istituto Scolastico, senza bisogno di messa in mora e con semplice provvedimento di comunicazione scritta, procederà ad incamerare, a titolo di penale, il deposito cauzionale di cui all'art. 7 del presente contratto ed all'esecuzione in danno del servizio nonché all'azione di risarcimento del danno subito e di ogni maggior danno, salvo sempre l'esperimento di ogni altra azione che ritenesse opportuno intraprendere a tutela dei propri interessi.

Art. 14

L'affidatario prende atto che l'Istituto Scolastico può recedere dal contratto, oltre alle ipotesi già previste, in qualsiasi momento dopo la stipula dello stesso e anche nel caso siano già iniziate le prestazioni del servizio. In tale ipotesi, l'affidatario avrà diritto al corrispettivo per le attività eseguite fino al momento del recesso e al pagamento di una somma pari al decimo dell'importo delle attività residue.

Art. 15

Al presente contratto si applica l'art. 15, punto 2 della Legge 23 maggio 1997, n. 135. La corresponsione dei corrispettivi previsti dal presente contratto resta espressamente subordinata all'esito positivo dei relativi accertamenti.

Qualora uno dei componenti dell'organo di amministrazione o l'amministratore delegato, direttore generale e/o il responsabile tecnico dell'affidatario siano condannati, con sentenza passata in giudicato, per delitti contro la Pubblica Amministrazione, la fede pubblica o il patrimonio dello Stato, ovvero siano assoggettati alle misure previste dalla vigente normativa



GANIMEDE VIAGGI S.R.L.

VIA F. PIEMONTE (NA)
74905
0792780
CF. 0602231217
Napoli

